

NOTA DE PRENSA

Itxaro Borda y Leila Guerriero reciben la makila de honor de los Premios BBK Gutun Zuria Bilbao 2025



De izquierda a derecha: Juan Mari Aburto, alcalde de Bilbao; las escritoras Leila Guerriero e Itxaro Borda y Nora Sarasola, directora de Obra Social BBK

- **La escritora vasca Itxaro Borda destaca por su aportación de temas y nuevos enfoques desde la diversidad a la literatura en euskera**
- **La periodista argentina Leila Guerriero, una de las grandes firmas del periodismo narrativo latinoamericano, es maestra del frente y el perfil periodístico**
- **Tras la entrega de premios Leila Guerriero ha mantenido una conversación con el escritor, traductor y periodista argentino Rodrigo Fresán**
- **El Festival se celebra del 25 de febrero al 1 de marzo en Azkuna Zentroa**

**GUTUN ZURIA BILBAO. FESTIVAL INTERNACIONAL
DE LAS LETRAS DE BILBAO**

Fechas: del 25 de febrero al 1 de marzo
Lugar: Azkuna Zentroa - Alhóndiga Bilbao

Para más información contactar en el correo
prentsa@azkunazentroa.eus o en el teléfono 648 773 373

Bilbao, 26 de febrero de 2025. Ayer por la tarde las escritoras Itxaro Borda y Leila Guerriero recibieron los Premios BBK Gutun Zuria Bilbao 2025. El galardón, en forma de makila de honor, reconoce la labor creativa de agentes esenciales de la literatura vasca e internacional por su trayectoria, por una obra específica o por haber realizado un proyecto cultural relevante.

La ceremonia de entrega tuvo lugar la tarde del martes durante la inauguración de la 18.º edición de Gutun Zuria Bilbao. Festival Internacional de las Letras que este año se celebra hasta el 1 de marzo.

Las premiadas recibieron la makila de honor de manos del Alcalde de Bilbao, Juan Mari Aburto, y de Nora Sarasola, directora de Obra Social BBK

El Festival, que propone nuevas miradas artísticas de la lectura y nuevas miradas literarias del arte, **reconoce a Itxaro Borda (Bayona, 1959) por su prolífica carrera y su aportación a la literatura vasca.** Con una amplia trayectoria en casi todos los géneros literarios -novela, cuento, poesía-, destaca su aportación de temas y nuevos enfoques desde la diversidad, como los relacionados con el ámbito LGTBIQ+. Es, además, una referencia en la innovación de la prosa en euskera. Crítica de cultura vasca desde 1980, ha realizado también numerosos trabajos de traducción literaria.

Con motivo del galardón, Itxaro Borda resaltó que **“nuestras palabras, en cualquier idioma, pueden llegar al corazón de muchas personas, aunque no nos demos cuenta cuando escribimos.** Para celebrar este premio, el sábado Aurélia Lassaque y yo abordaremos una situación particular: cómo es la creación de una obra literaria en idiomas que no son tan conocidos”.

La segunda makila de honor de este año la ha recibido la escritora argentina Leila Guerriero (Argentina, 1967), una de las grandes firmas del periodismo narrativo latinoamericano. Con una prosa feroz y precisa, la autora bucea en lo sutil para, desde el asombro con el que es capaz de iluminar la realidad cotidiana, alumbrar lo que permanece oculto en nosotros y nosotras.

“Una no escribe para ganar premios así que estos se agradecen mucho por la sorpresa que produce lo inesperado. Durante unos días en Gutun Zuria va a haber conversaciones literarias, nos vamos a cruzar y a mezclar para hablar, en distintas lenguas, sobre la tarea de escribir, que siempre ocurre en un lugar solitario y de encierro. **Lo mejor de los premios es la posibilidad que te dan**

de salir de la cueva, de compartir los padecimientos comunes que compartimos quienes escribimos”, señaló Leila Guerriero.

Tras la ceremonia de entrega de los premios, que se cerró con la actuación de Amorante, **Leila Guerriero inició los encuentros del Auditorio en conversación con el escritor, traductor y periodista argentino Rodrigo Fresán.** La maestra del frente y el perfil periodístico como gran género literario, conversó acerca del cómo y cuándo y por qué de su arte y profesión y de los modos y modales con los que vive y convive para contarla.

Por su parte, **Itxaro Borda, clausurará el Festival el sábado, 1 de marzo, por la tarde junto a Aurélia Lassaque,** ambas escriben principalmente en lenguas no francesas: Borda en euskera y Lassaque en occitano. Su encuentro tratará de dar respuesta a una pregunta: ¿qué supone utilizar estas lenguas minoritarias en el corazón de una literatura enorme? Una oportunidad para conocer la trayectoria de estas dos escritoras y sus elecciones de lengua y literatura.



La actuación de Amorante cerró la ceremonia de entrega de premios

BBK y Azkuna Zentroa - Alhóndiga Bilbao entregan este premio de honor desde 2022 y se materializa en la entrega de la makila de honor, el bastón tradicional vasco con el que se muestra respeto y reconocimiento hacia una persona. El premio ofrece asimismo a las personas galardonadas una carta blanca que simboliza un proyecto de su interés para la próxima edición.

Itxaro Borda y Leila Guerriero se suman a la lista de figuras literarias reconocidas con el galardón: Miren Agur Meabe y Theodor Kallifatides (2022), Anjel Lertxundi y Cristina Rivera Garza (2023) y Mariasun Landa y Juan Mayorga (2024)

Gutun Zuria Bilbao, punto de encuentro en torno a la palabra

Consolidado como el punto de encuentro anual con la palabra, con Gutun Zuria Azkuna Zentroa - Alhóndiga Bilbao se convierte en el punto de encuentro de autores y autoras que trabajan la palabra, el ensayo, la edición, la antropología, la sociología, la filosofía, el periodismo, la investigación, las artes visuales o las artes en vivo.

Durante los próximos días, espacios como el Auditorio y la Sala Bastida del Centro serán los puntos de encuentro de las conversaciones de más de una veintena de autoras y autores. **Este año, el Festival cuenta con la participación de autores del contexto vasco como Joseba Sarrionandia, Oihane Amantegi Uriarte, Maddi Barber, Miren Amuriza y Lizar Begoña.**

Este año el Festival propone una mirada optimista y abierta al mundo a través de la creación literaria, el arte y el pensamiento con un programa compuesto por nombres clave de la literatura contemporánea y nuevas voces de la narrativa actual.

En este contexto se sitúan las conversaciones, encuentros y jornadas profesionales que conforman el programa. **El público podrá asistir a conversaciones entre autoras y autores como Sabina Urraca, Rosario Villajos, Carmen Estrada, Miguel Brieva, M^a Ángeles Fernández, Jairo Marcos, Lola López Mondéjar, Manuel Cruz, Andrea Fernández Plata o Stefanía Caro.**

La programación de Gutun Zuria se completa con Gutun Zuria PRO, dos jornadas profesionales en las que una treintena de agentes de la cadena del libro abordan este año los retos del sector así como actividades, talleres escolares e intervenciones artísticas en los diferentes espacios de Azkuna Zentroa - Alhóndiga Bilbao.

Las entradas del Festival están a la venta en la página web gutunzuria.azkunazentroa.eus

Gutun Zuria Bilbao cuenta con el patrocinio de BBK, la colaboración de EITB y el Instituto Francés, el apoyo de Renfe y Cafés Baqué; y con Radio 3, El Correo, Cadena Ser y Deia como media partner.



Leila Guerriero inició los encuentros del Auditorio en conversación con el escritor y periodista argentino Rodrigo Fresán

Sobre Itxaro Borda

Itxaro Borda (Baiona, 1959) publicó su primer poema en 1974 en el semanario *Herria* del País Vasco francés. Desde entonces no ha parado de escribir y publicar. Ha cultivado la mayoría de los géneros literarios, y en este momento escribe la columna diaria Bira en el periódico *Berria*. Ha dedicado seis libros a las andanzas de la detective rural lesbiana Amaia Ezpeldoi. En 2002 obtuvo el Premio Euskadi por su novela *100% Basque* (Susa). También es traductora, y entre otros autores ha traducido a euskera la poesía de Maria Merçé Marçal. Participa en numerosos proyectos, últimamente junto al músico IbonRG y los músicos-poetas de la Orchestre Maigre de Burdeos.

Sobre Leila Guerriero

Leila Guerriero (Junín, Provincia de Buenos Aires, Argentina) comenzó su carrera periodística en 1991, como redactora en la revista *Página/30*, del periódico argentino *Página/12*. Desde entonces sus textos han aparecido en diversos medios de América Latina y Europa: *La Nación* y *Rolling Stone*, de Argentina; *El País*, de España; *Piauí*, de Brasil; *Gatopardo*, de México; *L'Internazionale*, de Italia; *Granta*, del Reino Unido, entre otros.

Es autora de los libros *Los suicidas del fin del mundo* (Tusquets, 2004), *Frutos extraños* (2009, Aguilar, Alfaguara), *Plano americano* (2013, Ediciones Universidad Diego Portales; 2018, Anagrama); *Una historia sencilla* (2013, Anagrama); *Zona de obras* (2014, Círculo de Tiza, Anagrama); *Opus Gelber*

(2019, Anagrama); *Teoría de la gravedad* (2019, Libros del Asteroide); *La otra guerra* (2021, Anagrama); *La llamada* (2024, Anagrama); *La dificultad del fantasma* (2024, Anagrama).

Ha recibido los premios CEMEX-FNPI; González Ruano; Grand Prix Blue Metropolis; y Manuel Vázquez Montalbán al periodismo Cultural y Político. En 2024, su libro *La llamada* recibió el Premio de la Cátedra Mujeres y Medios, de la Universidad Diego Portales, de Chile, y el Premio Zenda de Narrativa, en España. Es editora para América Latina de la revista *Gatopardo*. Su obra ha sido traducida al inglés, el francés, el alemán, el sueco, el portugués, el italiano, el danés, el polaco, el griego y el chino.



Más información, imágenes o entrevistas

prentsa@azkunazentroa.eus

Tels. +34 648 773 373